

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
4 January 2021  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Председателя Совета Безопасности от 31 декабря 2020 года на имя Генерального секретаря**

В моем качестве Председателя Совета Безопасности препровождаю Вам письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, учрежденной резолюцией [1612 \(2005\)](#) Совета Безопасности, от 29 декабря 2020 года (см. приложение), основанное на выводах Рабочей группы, принятых 15 октября 2020 года ([S/AC.51/2020/7](#)).

*(Подпись)* Джерри Мэттьюз **Матжила**  
Председатель Совета Безопасности



## Приложение

### **Письмо Председателя Рабочей группы по вопросу о детях и вооруженных конфликтах от 29 декабря на имя Генерального секретаря**

Во время заседания, проведенного 27 июля 2020 года в режиме закрытой видеотелеконференции, Рабочая группа Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела шестой доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Судане (S/2020/614), который охватывает период с 1 января 2017 года по 31 декабря 2019 года и который был представлен специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Постоянный представитель Судана при Организации Объединенных Наций также выступил перед Рабочей группой, и 15 октября 2020 года Рабочая группа приняла свои выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Судане (S/AC.51/2020/7).

Во исполнение рекомендаций Рабочей группы и с учетом и соблюдением применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 1612 (2005), 1882 (2009), 1998 (2011), 2068 (2012), 2143 (2014), 2225 (2015) и 2427 (2018), мне как Председателю Рабочей группы поручено:

а) просить Вас обеспечить дальнейшую эффективность механизма наблюдения и отчетности в отношении детей и вооруженного конфликта в Судане и компонента по защите детей Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС), в том числе путем предоставления этому компоненту достаточного числа специалистов по вопросам защиты детей;

б) просить Вас также призвать страновую целевую группу Организации Объединенных Наций по наблюдению и отчетности и другие соответствующие структуры Организации Объединенных Наций к дальнейшему взаимодействию и усилиям по поддержке правительства в борьбе с нарушениями и злоупотреблениями, совершаемыми в отношении детей, затронутых вооруженным конфликтом, в том числе посредством защиты детей, реинтеграции детей, затронутых конфликтом, наблюдения за положением детей, затронутых конфликтом, и предоставления соответствующей информации, наблюдения за осуществлением планов действий, разработанных совместно с вооруженными группами, и заключения новых планов действий совместно с вооруженными группами; и

в) призвать Вас, в том числе через Вашего Специального представителя по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, широко распространять Практическое руководство для посредников по защите детей в условиях вооруженного конфликта среди соответствующих сторон, участвующих в мирных и посреднических процессах в Судане, обеспечивать, чтобы вопросы, касающиеся защиты, прав, благополучия и расширения прав и возможностей детей, затронутых вооруженным конфликтом, в полной мере и в приоритетном порядке учитывались во всех планах, программах и стратегиях постконфликтного восстано-

вления и реконструкции, а также в рамках деятельности по миростроительству и сохранению мира, и всемерно содействовать обеспечению учета мнений детей в рамках происходящих в Судане процессов.

(Подпись) Филипп Криделка  
Председатель  
Рабочая группа Совета Безопасности  
по вопросу о детях и вооруженных конфликтах

---